C/2025/6730

16.12.2025

Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

(C/2025/6730)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1].

Η νομική βάση για την επεξεργασία αυτή είναι η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου [2], όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/2580 του Συμβουλίου [3], και ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου [4], όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/2558 του Συμβουλίου [5].

Υπεύθυνος για τη συγκεκριμένη επεξεργασία είναι το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκπροσωπούμενο από τον γενικό διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Σχέσεων (RELEX) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου, και το τμήμα στο οποίο έχει ανατεθεί η επεξεργασία είναι η Μονάδα RELEX.1, η διεύθυνση της οποίας είναι:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Email: sanctions@consilium.europa.eu

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπεύθυνη προστασίας δεδομένων του Συμβουλίου στη διεύθυνση:

Υπεύθυνη προστασίας δεδομένων
data.protection@consilium.europa.eu

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η ενημέρωση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/2580, και τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/2558.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης στον κατάλογο όπως ορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509.

Στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται περιλαμβάνονται τα δεδομένα που είναι αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και άλλα δεδομένα που σχετίζονται με τους λόγους της συμπερίληψης στον κατάλογο.

Η νομική βάση για τον χειρισμό των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι οι αποφάσεις του Συμβουλίου που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 29 της ΣΕΕ και οι κανονισμοί του Συμβουλίου που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 215 της ΣΛΕΕ για την καταχώριση φυσικών προσώπων (υποκείμενα των δεδομένων) και την επιβολή των μέτρων της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων και των ταξιδιωτικών περιορισμών.

Η επεξεργασία είναι απαραίτητη για την εκπλήρωση καθήκοντος που εκτελείται προς το δημόσιο συμφέρον σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) και για τη συμμόρφωση με τις νομικές υποχρεώσεις που προβλέπονται στις προαναφερθείσες νομικές πράξεις στις οποίες υπόκειται ο υπεύθυνος επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Η επεξεργασία είναι απαραίτητη για λόγους ουσιαστικού δημόσιου συμφέροντος σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Το Συμβούλιο μπορεί να λαμβάνει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των υποκειμένων των δεδομένων από τα κράτη μέλη ή/και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης. Αποδέκτες των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι τα κράτη μέλη, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης.

(1) ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.
(2) ΕΕ L 141 της 28.5.2016, σ. 79.
(3) ΕΕ L, 2025/2580, 16.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2580/oj.
(4) ΕΕ L 224 της 31.8.2017, σ. 1.
(5) ΕΕ L, 2025/2558, 16.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2558/oj.

Όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από το Συμβούλιο στο πλαίσιο αυτόνομων περιοριστικών μέτρων της ΕΕ διατηρούνται για 5 έτη από τη στιγμή που το υποκείμενο των δεδομένων διαγράφεται από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων ή από τη λήξη της ισχύος του μέτρου ή, εάν ασκηθεί δικαστική προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου, έως την έκδοση τελικής απόφασης. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται σε έγγραφα καταχωρισμένα από το Συμβούλιο τηρούνται από το Συμβούλιο για σκοπούς αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Το Συμβούλιο ενδέχεται να χρειαστεί να ανταλλάξει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σχετικά με υποκείμενο των δεδομένων με τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό, στο πλαίσιο της μεταφοράς από το Συμβούλιο καταχωρίσεων του ΟΗΕ ή στο πλαίσιο της διεθνούς συνεργασίας όσον αφορά την πολιτική περιοριστικών μέτρων της ΕΕ.

Ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή ελλείψει κατάλληλων εγγυήσεων, η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό βασίζεται στις ακόλουθες προϋποθέσεις, σύμφωνα με το άρθρο 50 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725:

— η διαβίβαση είναι απαραίτητη για σημαντικούς λόγους δημόσιου συμφέροντος,

— η διαβίβαση είναι απαραίτητη για τη θεμελίωση, την άσκηση ή την υποστήριξη νομικών αξιώσεων.

Κατά την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του υποκειμένου των δεδομένων δεν πραγματοποιείται αυτοματοποιημένη λήψη αποφάσεων.

Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα της ενημέρωσης και το δικαίωμα της πρόσβασης στα προσωπικά τους δεδομένα. Έχουν επίσης το δικαίωμα να διορθώνουν και να συμπληρώνουν τα δεδομένα τους. Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να έχουν το δικαίωμα να απαιτούν τη διαγραφή των προσωπικών δεδομένων τους ή το δικαίωμα να αντιτάσσονται στην επεξεργασία τους ή να ζητούν τον περιορισμό της.

Τα υποκείμενα των δεδομένων μπορούν να ασκούν τα δικαιώματα αυτά αποστέλλοντας ηλεκτρονικό μήνυμα στον υπεύθυνο επεξεργασίας με κοινοποίηση στην υπεύθυνη προστασίας δεδομένων, όπως αναφέρεται ανωτέρω.

Τα υποκείμενα των δεδομένων πρέπει να επισυνάπτουν στην αίτησή τους αντίγραφο εγγράφου ταυτοποίησης για την επιβεβαίωση της ταυτότητάς τους (δελτίο ταυτότητας ή διαβατήριο). Το έγγραφο αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει αριθμό ταυτοποίησης, χώρα έκδοσης, διάρκεια ισχύος, το όνομα, τη διεύθυνση και την ημερομηνία γέννησης. Τυχόν άλλα δεδομένα που μπορεί να περιλαμβάνονται στο αντίγραφο του εγγράφου ταυτοποίησης, όπως η φωτογραφία κατόχου ή άλλα προσωπικά χαρακτηριστικά, μπορούν να σκιαστούν.

Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Προτού προβούν σε καταγγελία, συνιστάται στα υποκείμενα των δεδομένων να επιδιώξουν πρώτα να επιτύχουν επανόρθωση απευθυνόμενα στον υπεύθυνο επεξεργασίας ή/και τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων του Συμβουλίου.